

Súd: Okresný súd Lučenec
Spisová značka: 7Pc/3/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6620201071
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 12. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Peter Straka
ECLI: ECLI:SK:OSLC:2021:6620201071.22

Uznesenie

Okresný súd Lučenec v konaní navrhovateľky: V. Z., I.. XX.XX.XXXX, trvale bytom Z. XX, XXX XX J., štátny občan Slovenskej republiky, zast: Mgr. Peter Sitarčík, advokát, so sídlom Jókaiho 1, 984 01 Lučenec proti 1/ mužovi, ktorého otcovstvo má byť určené: X. L., I. XX.XX.XXXX, bytom E. Y. XX, XXXX E. Y.I., M. L., štátny občan Slovenskej republiky, zast.: mag. Andreja Dajčman, odvetníca, Barvarska ul. 7, 2000 Maribor, Slovinská republika, za účasti maloletého dieťaťa: L. Z., I.. XX.XX.XXXX, zverené do starostlivosti starej matky S. Z., I.. XX.XX.XXXX, G. Z. Z. XX, XXX XX J., dieťa zastúpené kolíznym opatrovníkom: Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Lučenec, o určenie otcovstva, takto

rozhodol:

I. Súd konanie **zastavuje**.

II. Navrhovateľka je **povinná** nahradiť mužovi, ktorého otcovstvo má byť určené, trovy konania vo výške 74,70 Eur na účet SI56 0410 7011 3336 482, v lehote do 3 dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

III. Súd vo zvyšku mužovi, ktorého otcovstvo má byť určené náhradu trov konania **nepriznáva**.

odôvodnenie:

1. Navrhovateľka sa návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 03.03.2020 domáhala určenia otcovstva k maloletému dieťaťu.

2. Dňa 11.08.2021 bolo súdu doručené podanie právneho zástupcu navrhovateľky, ktorým navrhovateľka zobrala svoj návrh o určenie otcovstva späť celkom, žiada konanie zastaviť a žiadnemu účastníkovi nepriznať nárok na náhradu trov konania. Dňa 10.11.2021 bolo súdu doručené podanie právneho zástupcu muža, ktorého otcovstvo má byť určené, v ktorom vyjadril súhlas so späťvzatím návrhu a zároveň žiada priznať náhradu trov konania od navrhovateľky v celkovej výške 435,82 Eur.

3. Podľa § 29 ods. 1 zákona č. 161/2015 Z. z. Civilný mimosporový poriadok (ďalej aj len ako „CMP“), navrhovateľ môže počas konania zobrať návrh na začatie konania späť, a to celkom alebo sčasti. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

4. Podľa § 29 ods. 3 CMP súd konanie nezastaví, ak niektorý z účastníkov so späťvzatím návrhu z vážnych dôvodov nesúhlasí.

5. Vzhľadom na dispozitívny úkon navrhovateľky, ktorým je späťvzatie návrhu na začatie konania a vzhľadom na to, že muž, ktorého otcovstvo má byť určené, súhlasil so späťvzatím návrhu, súd pri aplikácii citovaných zákonných ustanovení rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku I. tohto uznesenia a konanie zastavil.

6. Podľa § 52 CMP žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania, ak tento zákon neustanovuje inak. Podľa § 53 CMP v konaní vo veciach určenia rodičovstva a v konaniach vo veciach notárskych úschov môže súd priznať náhradu trov konania účastníkovi, ktorí mali vo veci úspech, proti účastníkovi, ktorí úspech nemali, ak to možno spravodlivo požadovať.

7. Podľa § 54 CMP ak účastník, jeho zástupca alebo ten, kto mal v konaní nejakú povinnosť, zavinil trovy konania, ktoré by inak neboli vznikli, je povinný ich nahradiť. Podľa § 55 CMP súd môže náhradu trov konania priznať aj vtedy, ak je to s ohľadom na okolnosti prípadu spravodlivé.

8. Podľa § 57 CMP o povinnosti nahradiť trovy konania, ak nejde o trovy konania štátu, rozhoduje súd len na návrh. Podľa § 58 CMP o nároku na náhradu a o výške trov konania rozhoduje súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

9. V podaní zo dňa 08.11.2021 muž, ktorého otcovstvo má byť určené, vyjadruje súhlas so späťvzatím návrhu a zároveň si uplatňuje náhradu trov konania od navrhovateľky v celkovej výške 435,82 Eur. K tomuto podaniu boli priložené aj nasledovné listiny, a to plnomocenstvo zo dňa 29.06.2021 udelené právnenému zástupcovi zo Slovenskej republiky s označením: „mag. Andreja Dajčman“, faktúra č. 727/2020, faktúra č. VI2020-119 a faktúra č. 79/2021. Z uvedeného dôvodu s poukazom na ustanovenie § 57 CMP v spojení s § 58 CMP súd rozhodoval o nároku na náhradu trov konania a zároveň o ich výške. Podľa ustanovenia § 52 CMP v mimosporových konaniach nemá v zásade žiaden z účastníkov nárok na náhradu trov konania ak zákon neustanovuje inak, pričom výnimky zákon ustanovuje v § 53 a § 55 CMP.

10. Právny zástupca muža, ktorého otcovstvo má byť určené, si uplatňuje náhradu trov konania v celkovej výške 435,82 Eur, ktoré pozostávajú z nasledovných položiek: úhrada odmeny advokáta za pojednávanie zo dňa 08.07.2021 v zmysle faktúry č. 79/2021 vo výške 117,12 Eur, príprava odpovede na návrh - dohoda v zmysle faktúry č. 727/2020 vo výške 244,00 Eur a súdny preklad-Slovensko-list návrh v zmysle faktúry č. VI2020-119 vo výške 74,70 Eur.

11. Podľa § 30 zákona č. 586/2003 Z. z. Zákon o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej aj len ako „zákon o advokácii“):

a) euroadvokát je občan členského štátu Európskej únie alebo iného zmluvného štátu Dohody o Európskom hospodárskom priestore, ktorý je oprávnený poskytovať právne služby samostatne na základe profesijného označenia uvedeného v prílohe č. 1,

b) hosťujúci euroadvokát je euroadvokát, ktorý poskytuje právne služby na území Slovenskej republiky dočasne a príležitostne,

c) usadený euroadvokát je euroadvokát, ktorý poskytuje právne služby na území Slovenskej republiky sústavne a ktorý je zapísaný do zoznamu euroadvokátov vedeného komorou.

12. Podľa § 31 ods. 3 zákona o advokácii, hosťujúci euroadvokát je pri poskytovaní právnych služieb na území Slovenskej republiky povinný dodržiavať povinnosti advokáta, ktoré má advokát pri poskytovaní právnych služieb podľa tohto zákona, osobitných predpisov a predpisov komory; tým nie je dotknutá jeho povinnosť dodržiavať právne predpisy štátu registrácie.

13. Podľa § 35 ods. 1 zákona o advokácii, hosťujúci euroadvokát je povinný na požiadanie komory, súdu alebo iného orgánu verejnej moci preukázať svoje oprávnenie vykonávať advokáciu v štáte registrácie samostatne pod niektorým z profesijných označení uvedených v prílohe č. 1 a svoje poistenie zo zodpovednosti za škodu, ktorá by mohla vzniknúť v súvislosti s poskytovaním právnych služieb na území Slovenskej republiky; inak nie je oprávnený poskytovať právne služby na území Slovenskej republiky.

14. Podľa § 89 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej aj len ako „CSP“): Strana sa môže dať v konaní zastupovať zástupcom, ktorého si zvolí. Zvolený zástupca sa nemôže dať zastúpiť, ak osobitný zákon neustanovuje inak.

15. Čo sa týka trov právneho zastúpenia muža, ktorého otcovstvo má byť určené, súd uvádza, že zástupca žalobcu nie je zapísaný ako usadený euroadvokát v zozname euroadvokátov v Slovenskej advokátskej komore, a preto sa na neho vzťahujú povinnosti hosťujúceho euroadvokáta. Zástupca muža, ktorého otcovstvo má byť určené, nepredložil žiadne listiny preukazujúce, že je hosťujúci euroadvokát,

t.j. napríklad oprávnenie vykonávať advokáciu v štáte registrácie, ani že by mal uzatvorené poistenie zodpovednosti za škodu, ktorá by mohla vzniknúť v súvislosti s poskytovaním právnych služieb na území Slovenskej republiky, preto môže žalobcu zastupovať len ako zvolený zástupca podľa § 89 ods. 1 CSP bez nároku na odmenu.

16. Právny zástupca muža, ktorého otcovstvo má byť určené, si uplatňuje úhradu odmeny advokáta za pojednávanie zo dňa 08.07.2021 vo výške 117,12 Eur v zmysle faktúry č. 79/2021 zo dňa 29.06.2021. Z obsahu súdneho spisu vyplýva, že pojednávanie bolo vytýčené na deň 07.07.2021, avšak bolo zrušené, a preto takúto náhradu nemožno advokátovi priznať.

17. Právny zástupca si uplatňuje aj náhradu za úkon: príprava odpovede na návrh - dohoda vo výške 244,00 Eur v zmysle faktúry č. 727/2020 zo dňa 22.07.2020. Z obsahu súdneho spisu vyplýva, že muž, ktorého otcovstvo má byť určené doručil súdu podanie zo dňa 21.07.2020 označené ako „odpoveď na návrh“, avšak v tomto podaní sa vôbec neuvádza, že by bol muž, ktorého otcovstvo má byť určené, zastúpený právnym zástupcom, pričom táto listina obsahuje v závere aj v úvode iba meno muža, ktorého otcovstvo má byť určené, navyše právne zastúpenie prevzal právny zástupca až dňa 21.06.2021. Vzhľadom na uvedené nemožno priznať právnomu zástupcovi muža, ktorého otcovstvo má byť určené, náhradu za takýto úkon.

18. Podľa Uznesenia Ústavného súdu Slovenskej republiky sp. zn. III. ÚS 481/2015 zo 6. októbra 2015, trovy vynaložené účastníkom konania v spore musia byť v príčinnej súvislosti s jeho procesným postojom k predmetu konania. Ich vynaložením sa musí sledovať procesné presadzovanie uplatneného nároku alebo procesná ochrana proti takému tvrdenému nároku. Účelnosť sa v zásade dá stotožniť s nevyhnutnosťou alebo právnou možnosťou vynaloženia trov spojených s ústavne zaručeným právom na právnu pomoc v zmysle čl. 47 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a trovy právneho zastúpenia sa vo všeobecnosti za účelne vynaložené trovy považujú. Trovy potrebné na účelné vynaloženie alebo ochranu práva sa však nemôžu posudzovať ako celok, a to aj keď má účastník nárok na náhradu trov konania, pretože mal vo veci plný úspech, každý úkon alebo každé platenie trov treba posudzovať samostatne; to platí aj pre trovy právnej služby.

19. Súd nepriznal právnomu zástupcovi muža, ktorého otcovstvo má byť určené, náhradu trov právneho zastúpenia za úkon „úhrada odmeny advokáta za pojednávanie zo dňa 08.07.2021 vo výške 117,12 Eur“ a úkon „príprava odpovede na návrh - dohoda vo výške 244,00 Eur“, nakoľko sa jedná o neodôvodnené a neúčelne vynaložené výdavky s poukazom na Uznesenie Ústavného súdu Slovenskej republiky sp. zn. III. ÚS 481/2015 zo 6. októbra 2015. Trovy konania sú v zmysle ustanovenia § 251 CSP všetky preukázané, odôvodnené a účelne vynaložené výdavky, ktoré vzniknú v konaní v súvislosti s uplatňovaním alebo bránením práva, pričom uvedený úkon nie je možné považovať za účelné bránenie práva, keďže došlo k zamietnutiu podanej sťažnosti ako nedôvodnej.

20. Právny zástupca muža, ktorého otcovstvo má byť určené, si uplatňuje aj náhradu za úkon: súdny preklad-Slovensko-list vo výške 74,70 Eur v zmysle faktúry č. VI2020-19 zo dňa 22.07.2020. Muž, ktorého otcovstvo má byť určené, doručil súdu v priebehu konania listinu označenú ako „odpoveď na návrh“ zo dňa 21.07.2020 v slovinskom jazyku so slovenským prekladom. V tomto prípade súd priznal náhradu za tento výdavok, keďže ide o výdavok vynaložený samotným účastníkom konania, ktorý spĺňa kritéria ustanovené zákonom, a to, že je preukázaný, odôvodnený a účelne vynaložený výdavok.

21. Právnomu zástupcovi muža, ktorého otcovstvo má byť určené, sa priznáva nárok na náhradu trov konania len vo výške 74,70 Eur (výrok II.), ktorý predstavuje úhradu za výdavok: súdny preklad-Slovensko-list vo výške 74,70 Eur v zmysle faktúry č. VI2020-19 zo dňa 22.07.2020. Preto súd uložil navrhovateľke, aby trovy konania vo vyššie uvedenej výške nahradila v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto uznesenia, a to na účet uvedený vo výroku II. Vo zvyšku uplatneného nároku na náhradu trov konania, súd návrh muža, ktorého otcovstvo má byť určené zamietol.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustné odvolanie, ktoré sa podáva v lehote 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Okresného súdu Lučenec, Fiľakovská cesta 287, 984 01 Lučenec, a to písomne.

Podľa § 363 CSP v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie je potrebné predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde, a aby každý účastník dostal jeden rovnopis odvolania. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 365 ods. 1 CSP odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 CSP odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 CSP odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 364 CSP rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Podľa § 366 CSP prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Podľa § 389 ods. I CSP odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie zruší, len ak

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňoval jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, ak tento nedostatok nemožno napraviť v konaní pred odvolacím súdom,
- c) súd prvej inštancie v dôsledku nesprávneho právneho posúdenia veci nevykonal navrhované dôkazy, ak nie je účelné doplniť dokazovanie odvolacím súdom, alebo
- d) nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali.

Ak nebude povinnosť týmto rozhodnutím stanovená splnená dobrovoľne, možno sa jej plnenia domáhať návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona